

А. А. Царикова (Минск)

ИНОЯЗЫЧНОЕ ГОВОРЕНИЕ КАК ФАКТОР ПОВЫШЕНИЯ ТРЕВОЖНОСТИ СТУДЕНТОВ НА ЗАНЯТИИ ПО ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ В МЕДИЦИНСКОМ ВУЗЕ

Проблемы обучения иноязычной устной речи являются объектом многих педагогических и психологических исследований и в значительной степени представляются решенными, однако каждое новое поколение обучающихся и преподавателей сталкивается с необходимостью преодоления так называемого «языкового барьера», который выражается в трудности «открыть рот и начать говорить». Выражение «языковой барьер» не является научным термином, однако не сходит с уст изучающих иностранный язык на всех этапах овладения и в вольном описании представлен как страх, блокирующий способность порождать собственную речь на иностранном языке. В научной терминологии психологии и лингводидактики это явление определяется как *тревожность* и становится объектом пристального изучения с целью его преодоления и облегчения овладения умениями иноязычной устной речи.

Следует отметить, что зачастую как синонимичные рассматриваются термины *тревожность* и *тревога*, однако в современной отечественной и зарубежной психологической науке их принято дифференцировать. Как правило, под *тревогой* понимается отрицательное эмоциональное состояние, направленное в будущее и возникающее в ситуациях неопределенности с дефицитом информации и непрогнозируемым исходом. Под воздействием интенсивных переживаний могут наблюдаться изменение познавательных психических процессов, дезорганизация интеллектуальной деятельности [1, с. 3]. В свою очередь *тревожность* определяется как индивидуальная психологическая особенность человека как реакция на неблагоприятную ситуацию. Дифференцируют личностную тревожность как устойчивое образование, проявляющееся в хроническом переживании соматического и психического напряжения, в чувстве внутренней скованности, в склонности к беспокойству даже по незначительным поводам, и ситуативную тревожность как состояние, отражающее эмоциональную реакцию на стрессовую ситуацию и характеризующееся нервозностью, нарушением внимания, беспокойством [2, с. 2].

В процессе учебной деятельности тревожные обучающиеся способны достичь высоких результатов, но это становится возможным благодаря неоправданно затраченным усилиям или ценой ухудшения здоровья. Люди с повышенным уровнем тревожности чаще испытывают неоправданные страдания в стрессовых ситуациях, типичных для обучения в вузе, таким, как экзамен, зачет, промежуточная аттестация. Перманентное переживание состояния тревоги может блокировать у студентов развитие адаптационного поведения, способствовать нарушению поведенческой интеграции и дезорганизации психики [1, с. 8]. В основном это касается интровертных студентов,

которые испытывают беспокойство только при определенных обстоятельствах, а именно в ситуации овладения иностранным языком в ситуациях публичной или оцениваемой устной речи по причинам, связанным со страхами общения, контроля или нежелательной отметки.

С целью определения состояния и источников тревожности у студентов нами был проведен опрос студентов первого курса Белорусского государственного медицинского университета с помощью анкеты FLCAS [3, с.1], чтобы решить, какая из трех причин доминирует у тревожных студентов: опасение общения, тестовая тревожность или страх нежелательной отметки. Понятия академического и социального контекста, а также межличностного взаимодействия будут иметь важное значение для анализа и обсуждения результатов опроса.

Анкета FLCAS состоит из 33 утверждений, относящихся к различным аспектам изучения иностранных языков. В опросе приняло участие 43 студента лечебного и педиатрического факультетов БГМУ, которым предлагалось выразить свое мнение об утверждениях, выбрав один из следующих вариантов: 1) абсолютно согласен, 2) в общем согласен, 3) 50/50, 4) не согласен, 5) абсолютно не согласен. Чтобы иметь возможность эффективно анализировать данные, утверждения были сгруппированы в четыре рубрики в соответствии с тремя источниками тревожности и группу проблемно-ориентированных утверждений (таблица).

Т а б л и ц а 1

Классификация утверждений анкеты

Страх общения	Тестовая тревожность	Страх отметки	Проблемные утверждения
1, 3, 4, 9, 13, 14, 15, 18, 23, 24, 27, 29, 31, 32	8, 10, 21	2, 7, 11, 19, 20, 22, 25, 33	5, 6, 12, 16, 17, 26, 28, 30

Проиллюстрируем анкету некоторыми ее утверждениями: 1) я никогда не чувствую себя совершенно уверенным в себе, когда говорю на уроке английского языка; 9) я начинаю паниковать, когда мне приходится говорить без подготовки на английском; 8) я обычно чувствую себя непринужденно во время тестов по английскому языку; 10) я беспокоюсь о последствиях низкой отметки по английскому языку; 7) я думаю, что другие студенты лучше владеют языком, чем я; 9) я боюсь, что преподаватель будет исправлять каждую мою ошибку.

В рубрику проблемно-ориентированных утверждений были отнесены такие, которые было трудно вписать в три вида тревоги, связанные с изучением иностранного языка, но тесно связаны с идеей самовосприятия и уязвимости самооценки изучающего. Например, утверждение 26 относится к более сильному чувству беспокойства на занятии по ИЯ по сравнению с другими дисциплинами.

Анализ результатов опроса показал, что *тревожность по поводу общения* на иностранном языке выражена наиболее сильно. Большинство студентов согласны с тем, что они не чувствуют себя уверенно и спокойно, когда речь заходит об уроках иностранного языка. Они даже паникуют, когда им приходится говорить, особенно спонтанно, без предварительной подготовки. Большинство студентов нервничают, когда преподаватель обращается к ним во время языковых занятий (78 % учеников согласились с утверждением 20). Средний студент университета испытывает беспокойство или даже испуг, когда не понимает, что говорит его учитель на иностранном языке (49 % студентов выбрали согласие – 38 % и полностью согласны – 11 %, утверждение 4).

Утверждения, оценивающие тестовую тревожность, показывают, что степень озабоченности по поводу полученной отметки довольно высока. Когда студенты должны были решить, чувствуют ли они себя «непринужденно» во время контроля говорения, согласились с утверждением только 6 из 32. Необходимо принять во внимание, что большинство студентов либо не согласны с этим утверждением (12 студентов), либо считают его нейтральным (12 студентов не выбрали ответ 50/50). 17 студентов выбрали вариант «согласен» (53,13 %), 5 студентов – полностью согласны (15,63 %). Эти результаты опроса показывают, что определенная степень беспокойства по поводу неудачи на уроках иностранного языка знакома абсолютному большинству изучающих язык. Утверждение 8 показывает высокий индекс тревоги. Однако анализ утверждения 21 «Чем больше я готовлюсь к экзамену по языку, тем больше путаюсь» показывает, что ситуация не настолько критична. Подавляющее большинство, 21 студент из 32, не согласились с этим утверждением. Это показывает, что даже если тесты вызывают у студента беспокойство, это не значит, что они не могут успешно сдавать экзамены и получать хорошие отметки.

Страх нежелательной оценки и отметки является обширным полем для изучения. Половина студентов считают, что навыки их сверстников лучше, чем у них (25,00 % – полностью согласны, 25,00 % – согласны), в то время как 28,13 % студентов относятся к этому утверждению нейтрально. Это означает, что студент со средним уровнем владения языком чувствует беспокойство и совсем не уверен в себе в ситуации сравнения с другими. То есть, негативная оценка вселяет беспокойство и страх, даже если она неявная, не формальная и не выражена нежелательной отметкой. В то время как таблица, представляющая утверждение 19, показывает, как студенты относятся к исправлениям преподавателя, 43,75 % не боятся готовности учителя исправлять их ошибки. Тем не менее, значительная часть студентов либо боится (21,88 % согласны), либо нейтральны (25 %). Эти данные показывают, что существует общая тенденция воспринимать исправления, сделанные преподавателем, то есть формальную отметку, как важный маркер успеха или неудачи в процессе изучения иностранного языка. Тем не менее, суждение, сделанное преподавателем (единственным свободно говорящим на целевом языке,

который априори должен обладать лучшими навыками, чем обучающиеся), кажется, вызывает меньше беспокойства у студентов, чем конфронтация с другими студентами, которые должны иметь более или менее одинаковый уровень владения иностранным языком.

Что касается проблемно-ориентированных утверждений, связанных с идеей самовосприятия и уязвимости самооценки изучающего язык взрослого, то, например, утверждение 26 относится к более сильному чувству беспокойства на занятии по ИЯ по сравнению с другими дисциплинами. С ним абсолютно согласны 15,63 % студентов, 34,38 % согласны, и только 25 % не согласны, а 12,50 % категорически не согласны. Принимая во внимание тот факт, что для студентов медицинского вуза иностранный язык не является профилирующей дисциплиной, становится очевидно, что они чувствуют себя более спокойными и уверенными в себе на занятиях, которые проводятся на родном языке.

Результаты опроса и анализа данных показали, что наибольшие масштабы тревожности и связанного с ней так называемого «языкового барьера» обычно возникают в ситуациях, когда речь идет о говорении на иностранном языке. Большинство студентов проявляет беспокойство, когда речь заходит о разговоре и взаимодействии во время занятий по ИЯ. Это объяснимо, потому что порождение речи включает в себя все факторы, которые обычно вызывают беспокойство: боязнь нежелательной отметки и оценки, сравнение с другими студентами, боязнь неудачи и, вероятно, другие факторы.

Решение проблем тревожности студентов на занятии по иностранному языку, выявленных данным опросом, требует дальнейшего изучения и экспериментальной проверки. Однако уже сейчас можно с большой долей уверенности утверждать, что парные и групповые формы учебной деятельности на занятии значительно снижают психическое напряжение обучающихся и позволяют им легче вступать в беседу, вносить вклад в дискуссию, выражать свое мнение доступными им речевыми и неречевыми средствами. Одной из технологий, способствующих снижению напряженности и тревожности может служить кейс-технология, обеспечивающая разные режимы учебного взаимодействия, смещающая фокус внимания обучающихся с боязни допустить ошибку на стремление решить ситуационную задачу, тем самым создавая условия для снятия того пресловутого «языкового барьера», о котором не перестают говорить разные поколения изучающих иностранные языки.

ЛИТЕРАТУРА

1. *Никорчук, Н. В.* Проблема тревоги и тревожности в современной психологии. / Н. В. Никорчук. [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://festival.1september.ru/articles/593440/>. 2010-2011 Дата доступа: 29.10.2019.
2. *Краснова, В. В.* Социальная тревожность и студенческая дезадаптация / В. В. Краснова, А. Б. Холмогорова // Психологическая наука и образование. – 2011. – № 1. [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://psyedu.ru/> Дата доступа: 22.10.2019.

3. English Language Anxiety Questionnaire [Электронный ресурс]
<https://ru.scribd.com/document/219328660/English-Language-Anxiety-Questionnaire> Дата доступа: 22.10.2019.